

スコープ運搬トレイ 取扱説明書

2023.10

この取扱説明書は、製品パッケージ内の入数にかかわらず、すべてのディーメディクス（株）社製スコープ運搬トレイ リッド・トレイ・交換シートを対象とするものです。

■安全に正しくお使いいただくために、ご使用前に本取扱説明書をお読みください。

■本書では以下の表示を使用しております。

**警告**

それを守らないと死亡、又は重傷につながる可能性のある事柄を示しています。

**注意**

それを守らないと中程度以下の損傷、又は本製品の破損につながる可能性のある事柄を示しています。

■本製品を使用目的以外には使用しないでください。

1 使用目的

本製品は、内視鏡を使用後に持ち運ぶ際、内視鏡を保護し、運搬者や周辺の人・物への汚染を防止することを目的としています。

2 梱包品の確認

以下の製品が揃っていることを確認してください。

スコープ運搬トレイ
リッド・トレイ

1. リッド
2. トレイ
3. 取扱説明書（本書）

スコープ運搬トレイ
交換シート

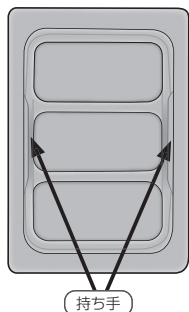
1. 交換シート
2. 取扱説明書（本書）

スコープ運搬トレイ
スターターキット

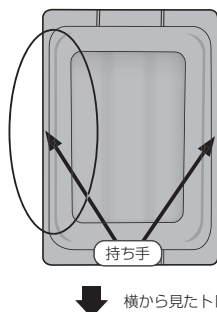
1. リッド
2. トレイ
3. 交換シート
4. 取扱説明書（本書）

3 各部の名称

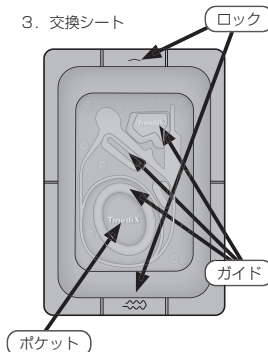
1. リッド



2. トレイ



3. 交換シート



4 使用方法

お使いになる前に、下記の注意事項をご確認ください。

警告	本製品は消毒または滅菌をしておりません。また本製品は高水準消毒及び滅菌のいずれにも対応しておりませんので、消毒済み内視鏡の運搬には使用できません。
	一度使用した交換シートは、再使用せず、廃棄してください。
	本製品を使用して運搬した内視鏡は速やかに取り出し、長時間入れたままにしないでください。
	本製品に 2 本以上の内視鏡を入れたり、形状に合わない内視鏡を無理に入れないでください。内視鏡が破損したり、本製品からはみ出たり滑り落ちた内視鏡により汚染につながる可能性があります。
	交換シートのロックを立ち上げた断面で皮膚を傷つけたり、手袋を破損させる恐れがあります。ロックを掛けるときはご注意ください。
注意	クロイツフェルト・ヤコブ病または変異型クロイツフェルト・ヤコブ病患者に使用した内視鏡を運搬した場合は、本製品がプリオンで汚染されている可能性があるため、適切な方法で廃棄してください。クロイツフェルト・ヤコブ病への対応方法は種々のガイドラインに従ってください。
	本製品を使用する際は、ガウン・手袋・防護メガネ・フェイスマスクを着用し、飛沫感染に注意してください。
	本製品を使用する前に、異常がないか本製品全体を確認してください。異常がある場合は使用しないでください。
	本製品を使用して内視鏡を運搬する際、過度な衝撃を与えないでください。
	内視鏡が入った本製品を持つときは、持ち手をしっかりと持ってください。持ち手以外の場所を持った場合は、本製品が変形しやすく、手が滑りやすいため、落として中に入っている内視鏡が破損する可能性がありますのでご注意ください。
	内視鏡が入った交換シートを持ち上げる場合は、変形して手が滑りやすく、落として中に入っている内視鏡が破損する可能性がありますので、ご注意ください。
	積み重ねる場合は、リッドとトレイを使用した上で重ねてください。ただし過度に積み重ねると、本製品が潰れて、中に入れた内視鏡が破損する可能性がありますので、ご注意ください。
	併用する製品がある場合はその製品の「取扱説明書」を必ず参照してください。
	本書記載の使用方法以外の方法で使用しないでください。

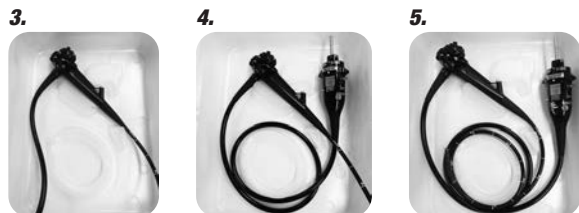
4.1 使用方法

1. リッド・トレイ・交換シートに異常がないか確認します。異常がある場合は、新品に取り替えます。
2. トレイを平らな場所に置き、交換シートを重ねます。
3. ガイドに沿って、使用済みの内視鏡のコネクターとハンドルを置きます。
4. ポケットの周りを巻くように蛇管部を置きます。
5. 内視鏡の先端部を、内視鏡の金属部分など硬い箇所に重ならないように置きます。
6. リッドをかぶせ、トレイの持ち手を両手でしっかりと持ちながら運びます。カートで運ぶ場合は、本製品が滑って落下しないように注意してください。

使用例



※ポケットに小物類を入れることができます



トレイの段差に指をかけ、リッドの凹みを親指で押さえつけるようにして、しっかりと両手で持ちます。

4.2 交換シートの取りはずし方

1. トレイを平らな場所に置き、リッドを開け、内視鏡を取り出します。
2. 飛沫に注意しながら、交換シートを取り出します。
3. 交換シートからできるだけ水分を取り除いて、感染性廃棄物として廃棄します。
4. リッドとトレイは「6 リッド・トレイのお手入れ」に沿って洗浄します。

5 廃棄方法



警告 本製品を廃棄する際は、ガウン・手袋・防護メガネ・フェイスマスクを着用のうえ、飛沫感染に注意しながら廃棄してください。

5.1 リッド・トレイ

本製品の使用期間は納品後6か月です。納品後6か月未満であっても、以下のような場合は本製品の使用を中止し、感染性廃棄物として廃棄してください。

- (1) 穴が開いたり、欠けたり、変形するなど本製品に異常が見られた場合
- (2) 「6 リッド・トレイのお手入れ」に沿って洗浄しても、汚れが目立つ場合

5.2 交換シート

使用後は感染性廃棄物として廃棄してください。

交換シートを半分に折る場合は、水分をできるだけ取り除き、四つ角を内側に折り込んだあとに半分に折り、ロックを掛けてください。



ロックの掛け方

ロックの凸部分を下から指で立ち上げて、反対側の凹部分に差し込みます。ロックを立ち上げた断面で皮膚を傷つけたり、手袋を破損させる恐れがありますので、注意しながら行ってください。

6 リッド・トレイのお手入れ



警告 使用ごとに水洗いまたは水拭きをして十分に汚れを落としたあとに、中水準消毒を行ってください。上記事項が遵守されない場合、汚染を広げ、人の生命・身体に重大な影響を及ぼす危険性があります。

ガウン・手袋・防護メガネ・フェイスマスクを着用の上、飛沫感染並びにリッド又はトレイのヘリによる切傷、擦過傷及び手袋の破損を生じないようにご注意ください。

1. リッド・トレイを使用したあと、流水で水洗いをして十分に汚れを落とします。流水で水洗いができない場合は、水拭きをして十分に汚れを落とします。

2. 中水準消毒をします。

特に凹凸部分は汚れが落ちにくく、消毒しづらいため、丁寧に洗浄・消毒を行ってください。

7 保管



注意 過度に積み重ねて保管すると、本製品が破損する場合があります。

水濡れに注意し、常温・常湿で、かつ直射日光に当たらない場所に保管してください。

8 製品仕様

製品	サイズ	重さ	素材
リッド	縦 454mm × 横 590mm	250g	ポリプロピレン
トレイ	縦 444mm × 横 580mm × 深さ 113mm	550g	
交換シート	縦 447mm × 横 583mm × 深さ 114mm	80g	

9 お問い合わせ先

お気づきの点がございましたら、弊社指定販売店または弊社へご連絡ください。

E-mail	TMEDIX-product@tmedix.com
電話番号	03-3349-8590 (受付時間 9:30 ~ 12:00、13:00 ~ 17:00 弊社指定休業日、年末年始、土日・祝日を除く)

ティメディクス株式会社

〒163-0914 東京都新宿区西新宿 2-3-1 新宿モノリス
TEL 03-3349-8590 FAX 03-3349-8771

Tmedix

ホームページアドレス <http://www.tmedix.com/>